

La conferencia de los pájaros

Reseña de esta obra de poesía alegórica de Farid ud-Din Attar, escrita en los albores del siglo XII

06/10/2008 - Autor: Velectric - Fuente: Ocio Joven

Enseñanzas esotéricas del Corán narradas con la fina ironía de los escritores orientales. El desenfado ante los prejuicios sexuales y morales de los occidentales. El autor nos lleva a través de esta ingeniosa composición poética al mundo islámico del siglo XII, plagado de leyendas e historias, en donde los agudos misioneros sufíes son los narradores protagonistas. El autor captó muy bien su entorno, gracias a los largos y pesados viajes que realizó por aquellas tierras, para relacionarse con los personajes que luego refleja en sus escritos. No cabe duda de que los ocultistas podrán encontrar muchos datos, anécdotas y símbolos difíciles de comprender para el resto de los lectores, ni de que los seguidores del Islam hallarán en “El Lenguaje de los Pájaros” un reflejo del sentimiento religioso mahometano, más oculto generalmente para el profano. Sin embargo, quizá lo más importante de la obra sea la belleza y el ingenio de sus letras, tan valiosas para todos aquellos que sean amantes de la literatura universal. Pero estoy seguros de que a todos y cada uno de los que lean esta obra, les sorprenderán las sabias enseñanzas que encierran sus poemas.

Asimismo, se pueden percibir ciertas paradojas en los versículos, pero son usadas más como una figura retórica -de las tantas que se usan en literatura- que como un significado concreto.

Hay pájaros caracterizados por epítetos épicos, a saber, el inseguro, el débil, el desesperado, el ave indecisa, el pájaro lujurioso, el vanidoso, el avaricioso, el amante del placer, el pájaro herido de amor, el complaciente, el que anhela ser fuerte, el fiel, el decidido, el valiente, el hipócrita y un largo etcétera. A todos ellos le responderá el Coronado, es decir, el único pájaro que ya ha alcanzado el Simurg y que adoctrina con ejemplos moralizantes y con palabras sabias. Y sucede, como en tantas obras medievales, que la historia principal se le van engarzando cuentos independientes (en este caso, son historias sobre jeques, princesas, el rey David, sobre los amantes, entre otras).

Se puede ver, entonces, que esta selección de poesía que entronca con el sufismo (aquella doctrina mística que profesan ciertos mahometanos, principalmente en Persia) tiene mucho que ver con los "Exemplum" medievales o la obra mística de San Juan de la Cruz, Fray Luis de León o Santa Teresa de Jesús; aunque estemos hablando de religiones diferentes, los tópicos conservan su esencia en todas las religiones del mundo.

Autor

Farid ud-Din Attar nació a comienzos del siglo XII en Nisapur, una ciudad situada en el noreste de Irán. Con una sólida educación en lengua árabe y medicina, fue farmacéutico y perfumista y atendía a sus pacientes en su propia farmacia. Una legendaria historia cuenta que un día se presentó ante su puerta un derviche, un místico sufí errante, para advertir a

Attar sobre el estilo de vida que éste llevaba, tan centrado en la satisfacción sensual y sugerirle que aquello significaba que no estaba bien preparado para la muerte. Attar, indignado, se apresuró a asegurarle que intentaba finalizar su vida como un pobre derviche... y en ese mismo instante el misterioso visitante cayó muerto sobre el umbral. Tan impresionado quedó el farmacéutico, que cerró su tienda y se convirtió en seguidor de un renombrado líder espiritual sufí, Shayj Rkn al.Din Akkaf, de la orden Kubraviya. Durante este período viajó hasta la Meca y La India y recopiló los escritos y proverbios de otros sufíes. Finalmente, regresó a Nisapur y volvió a abrir su farmacia, donde se dedicaba a escribir cuando no tenía clientes. Se cree que fue asesinado por invasores mongoles a principios del siglo XIII.

Edición

Versión de Raficq Abdulla

93 páginas

Ediciones Gaia

Tapa dura

Argumento

Un grupo de pájaros emprenden un viaje para poder alcanzar el Simurg, para ellos, el pozo de la sabiduría, la fuente de todo conocimiento.